

WEDNESDAY, December 1, 1976

The Special Committee of the Senate on Science Policy has the honour to present its First Report as follows:

Your Committee recommends that its quorum be five (5) members.

All of which is respectfully submitted.

MAURICE LAMONTAGNE,

Chairman.

Le MERCREDI 1^{er} décembre 1976

Le Comité spécial du Sénat sur la politique scientifique a l'honneur de présenter son premier rapport, comme il suit:

Le Comité recommande que son quorum soit fixé à cinq (5) membres.

Respectueusement soumis,

Le président,

MAURICE LAMONTAGNE.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Lamontagne, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur McIlraith, C.P., que le rapport soit adopté maintenant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Perrault, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Petten:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce have power to sit while the Senate is sitting tomorrow, Wednesday, 8th December, 1976, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Avec la permission du Sénat,

L'honorable sénateur Perrault, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Petten,

Que le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce soit autorisé à siéger durant la séance du Sénat demain, le mercredi 8 décembre 1976 et que l'article 76(4) du Règlement soit suspendu à cet égard.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

The Honourable Senator Perrault, P.C., laid on the Table the following:

Copy of the Prime Minister of Quebec's reply to the invitation of the Prime Minister of Canada to the Federal-Provincial Conference of First Ministers to be held in Ottawa from 13th to 14th December, 1976.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Deschatelets, P.C., seconded by the Honourable Senator Hicks, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act respecting Bell Canada".

After debate, and—

The question being put on the question, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., dépose sur le bureau ce qui suit:

Copie de la réponse du Premier ministre de la province de Québec à l'invitation du Premier ministre du Canada d'assister à la prochaine conférence fédérale-provinciale des Premiers ministres qui sera tenue à Ottawa les 13 et 14 décembre 1976.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Deschatelets, C.P., appuyé par l'honorable sénateur Hicks, tendant à la deuxième lecture du Bill S-2, intitulé: «Loi concernant Bell Canada».

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, sur division.

Le bill est alors lu pour la deuxième fois, sur division.